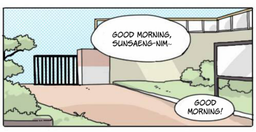
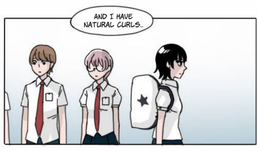

GOOD MORNING, SUNSAENG-NIM~
GOOD MORNING!

GOOD MORNING.
DID YOU GET YOUR HAIR PERMED?

NO. I JUST SLEPT AFTER WASHING IT YESTERDAY

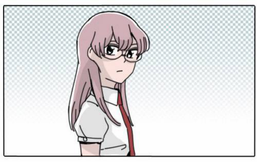

AND I HAVE NATURAL CURLS.

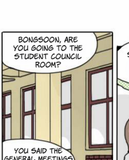
LOOK AT THAT BAG OF YOURS!!
ARE YOU GOING TO THE GYM?
don't even have your student ID

My younger siblings ripped up my bag and this is all I have left

I THINK IT'S FINE TO TRY HAVING THINGS YOUR WAY NOW.

SHE EVEN SAID IT'S OKAY.
Though I'm aware she pushed you over



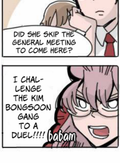

BONGSOON, ARE YOU GOING TO THE STUDENT COUNCIL ROOM?
YOU SAID THE GENERAL MEETINGS ARE IMPORTANT.

SHUT UP. THAT'S IF I BECAME PRESIDENT. WHY SHOULD I SUPPORT LEE TAEWON?
WHY ARE YOU OBSESSED ABOUT BEING PRESIDENT?

STRONG OBSESSIONS MAKE YOU EVEN MORE LIKE A WOMAN.
SHOULD I SUBMIT A PETITION NOW?
WHAT DID SHE EAT TO GROW UP LIKE THIS?

YOU'RE ALSO QUITE A MATCH. YOU KNOW I'M YOUR SUNBAE, RIGHT?

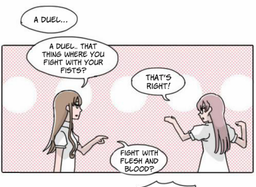
LEE TAEWON'S FOLLOWER HAS APPEARED.
INHALES

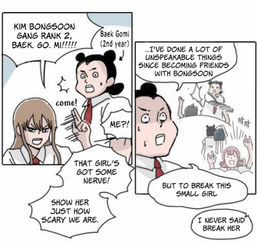

DID SHE SKIP THE GENERAL MEETING TO COME HERE?
I CHALLENGE THE KIM BONGSOON GANG TO A DUEL!!!!!
babam

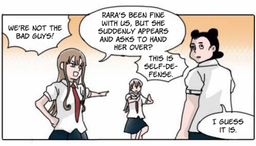
IF I WIN, YOU HAND OVER NA RARA!!!!!
babababam

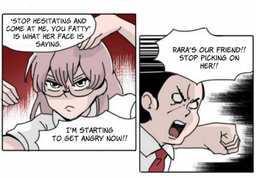
Ties of Compassion

<P. Effect World (12)>

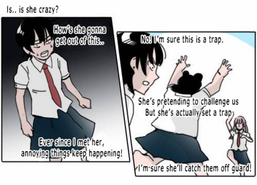



KIM BONGSOON GANG RANK 2. BACK. GO. HI!!!!!
Baek Gomi (2nd year)
come!
ME?!
...I'VE DONE A LOT OF UNSPEAKABLE THINGS SINCE BECOMING FRIENDS WITH BONGSOON
THAT GIRL'S GOT SOME NERVE!
BUT TO BREAK THIS SMALL GIRL
SHOW HER JUST HOW SCARY WE ARE.
I NEVER SAID I'D BREAK HER

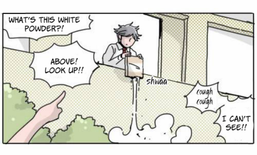

WE'RE NOT THE BAD GUYS!
RARA'S BEEN FINE WITH US, BUT SHE SUDDENLY APPEARS AND ASKS TO HAND HER OVER?
THIS IS SELF-DEFENSE.
I GUESS IT IS.

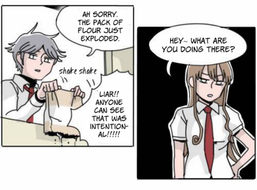

"STOP HESITATING AND COME AT ME, YOU FATTY" IS WHAT HER FACE IS SAYING.
I'M STARTING TO GET ANGRY NOW!!
RARA'S OUR FRIEND!! STOP PICKING ON HER!!

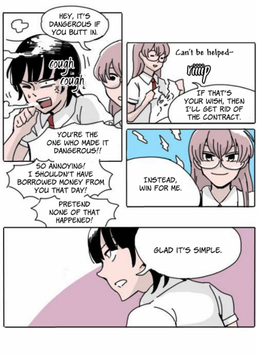
Is.. is she crazy?

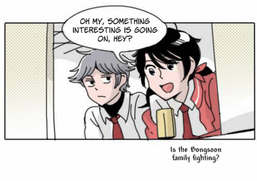

How's she gonna get out of this..
Ever since I met her, annoying things keep happening!
No! I'm sure this is a trap.
She's pretending to challenge us But she's actually set a trap
I'm sure she'll catch them off guard!

There's no way.

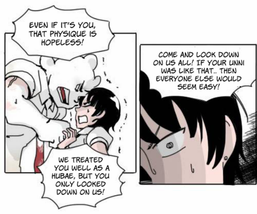


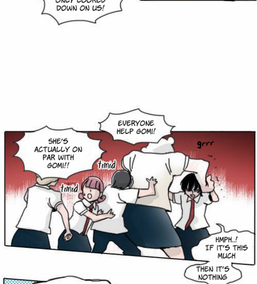

AH SORRY. THE PACK OF FLOUR JUST EXPLODED.
shake shake
LIAR!! ANYONE CAN SEE THAT WAS INTENTION-AL!!!!!
HEY~ WHAT ARE YOU DOING THERE?


HEY, IT'S DANGEROUS IF YOU BUTT IN.
ouch
rough
YOU'RE THE ONE WHO MADE IT DANGEROUS!!
SO ANNOYING! I SHOULDN'T HAVE BORROWED MONEY FROM YOU THAT DAY!
PRETEND NONE OF THAT HAPPENED!
Can't be helped~
rrrrr
IF THAT'S YOUR WISH, THEN I'LL GET RID OF THE CONTRACT.
INSTEAD, WIN FOR ME.
GLAD IT'S SIMPLE.



Is the Dongsoon family fighting?


EVEN IF IT'S YOU, THAT PHYSIQUE IS HOPELESS!
WE TREATED YOU WELL AS A HUBAE, BUT YOU ONLY LOOKED DOWN ON US!
COME AND LOOK DOWN ON US ALL! IF YOUR UNNI WAS LIKE THAT, THEN EVERYONE ELSE WOULD SEEM EASY!



WOOSH!
TO ABANDON YOURSELF AND FIGHT WITH YOUR HUBAES!
AND NOT JUST GROUP LYNCHING, BUT USING A DEADLY WEAPON! AS THIS SCHOOL'S LEADER, I CANNOT FORGIVE YOU!
WOOSH!
THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT OF JUSTICE IS! HERE!
HERE HERE HERE
GROUP SOUND
Yoon
Yoon

THAT BASTARD IS 1200% ENJOYING BEING THE PRESIDENT!!!!!
ARGH I'M SO MAD!!!!!!

OPEN YOUR EYES, VICE PRESIDENT! YOU CAN'T FIGHT AMONG PEERS, VICE PRESIDENT! I NEED A VICE PRESIDENT! VICE PRESIDENT!
I ended up preparing the meeting alone...
SHUT UP!! OR I'LL CUT YOU UP TOO

IT CAN'T BE HELPED! MOVE OUT, DISCIPLINARY COMMITTEE!
CAPTURE THE VICE PRESIDENT!!
CHATTER
WHAT'S GOING ON
CAN WE CAPTURE THE VICE PRESIDENT?

RISE
벌
떡
!!!

Uwaaa aooo!!
THE DEVIL!!
THE SUMMONED DEVIL IS STILL HERE!!
EGEH

Graaa raaah!!
IT'S A BEAR!!
A POLAR BEAR'S APPEARED AT SCHOOL!!

NA RARA!!
WE THOUGHT YOU WERE OUR FRIEND..!!
ME TOO..! I DON'T HATE YOU!
BUT!!
EHHH TO...

No way
smack

SORRY BUT
HANGING OUT WITH THESE GUYS IS WAY MORE FUN.

THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT OF JUSTICE WILL FIX THINGS UP.
Let's head back quietly
DON'T APPEAR AND POSE AT THE END.
YOU WEAKLING.
I'M NOT A WEAKLING.

MY NAME'S IM SUNJAE.

I'M YANG HANNA.

WHAT'S WITH YOU GUYS..
MY NAME'S NA RARA..

WAIT!!!! WHEN DID YOU FIGURE OUT KIM DUKSOON WAS A FAKE NAME?!

IT'S BEEN A WHILE..

YOU WERE ON THAT BLACKLIST DURING THE ELECTION CAMPAIGNS. HOW COULD WE NOT KNOW.

IT WAS FUN THOUGH~

WHAT COULD WE DO WHEN YOU GOT SO EMBARRASSED EVERY TIME WE CALLED YOU KIM DUKSOON?

YOU WERE MAKING FUN OF ME?!

I need to rethink about hanging out with you guys

She's angry

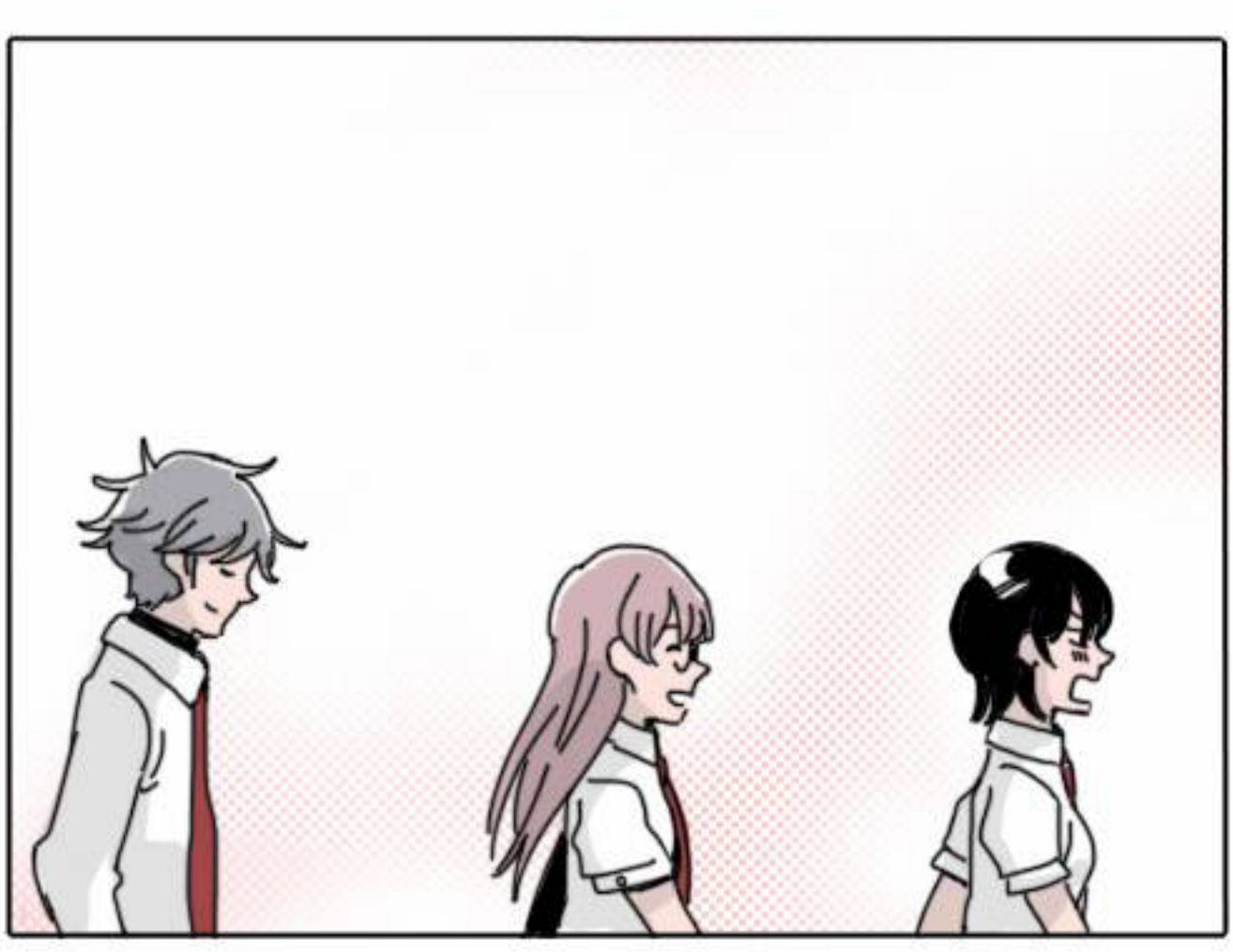
IT'S THE FACE WE WANTED TO SEE, ISN'T IT.

YEAH. I'M UPSET.

I'M SURE THAT CHANCE WILL COME SOME DAY.

FOR NOW, LET'S HOLD THE GENERAL MEETING.

Just you wait..!



Träumerei Scans

Raws.....Naver
Translation.....Lunalily
Cleans.....Pashneal9
Typeset.....Soci

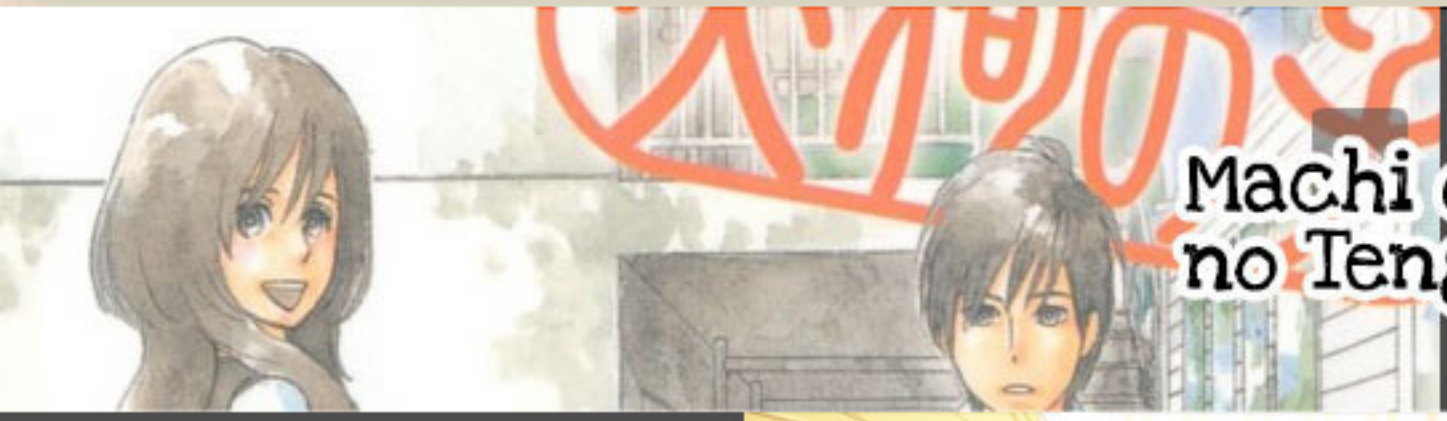
Effect World/End

mnmlg@naver.com
http://blog.naver.com/mnmlg
http://cafe.naver.com/dusalsdmlrnffp

Calling for help!

We need *you* for faster releases!

Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knoweldge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <traumereiscans.blogspot.com> and apply today!



JTL needed

Machi de Uwasa no Tengu no Ko

Some interesting looking webtoons need a KTL :)

Chikutaku Bonbon

JTL needed